

# Mitteilung

---

## Aufhebung

Mittels Notenaustausch vom 4. November 2004 und 18. Dezember 2009 haben der Schweizerische Bundesrat und die Europäische Kommission vereinbart, die unten erwähnten Abkommen gemäss Artikel 54 (b) des Wiener Übereinkommens vom 23. Mai 1969<sup>1</sup> über das Recht der Verträge aufzuheben.

Somit werden die folgenden Abkommen auf den 19. Dezember 2009 aufgehoben:

Konsultationsabkommen vom 7. Mai 1956<sup>2</sup> zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Hohen Behörde der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl

Abkommen vom 22. Juli 1972<sup>3</sup> zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl

Zusatzprotokoll vom 17. Juli 1980<sup>4</sup> zum Abkommen zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl im Anschluss an den Beitritt der Republik Griechenland zur Gemeinschaft

Zusatzabkommen vom 22. Juli 1972<sup>5</sup> über die Geltung des Abkommens zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl vom 22. Juli 1972 für das Fürstentum Liechtenstein

Ergänzungsprotokoll vom 17. Juli 1980<sup>6</sup> zum Zusatzabkommen über die Geltung des Abkommens zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl für das Fürstentum Liechtenstein im Anschluss an den Beitritt der Republik Griechenland zur Gemeinschaft

Zusatzprotokoll zum Abkommen zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl im Anschluss an die Einführung des Harmonisierten Systems zur Bezeichnung und Codierung der Waren<sup>7</sup>

- 1 SR **0.111**
- 2 AS **1957** 71
- 3 AS **1973** 2057
- 4 AS **1989** 293
- 5 AS **1973** 2084
- 6 AS **1989** 297
- 7 BBl **1989** I 404

Ergänzungsprotokoll zum Zusatzabkommen über die Geltung des Abkommens zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl und der Schweizerischen Eidgenossenschaft für das Fürstentum Liechtenstein im Anschluss an die Einführung des Harmonisierten Systems zur Bezeichnung und Codierung der Waren<sup>8</sup>

Zusatzprotokoll vom 14. Juli 1986<sup>9</sup> zum Abkommen zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl im Anschluss an den Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik zur Gemeinschaft

Ergänzungsprotokoll vom 14. Juli 1986<sup>10</sup> zum Zusatzabkommen über die Geltung des Abkommens zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl für das Fürstentum Liechtenstein im Anschluss an den Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik zur Gemeinschaft

Zweites Zusatzprotokoll vom 25. Juli 1989<sup>11</sup> zum Abkommen zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl im Anschluss an den Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik zur Gemeinschaft

<sup>8</sup> Nicht in der AS oder im BBl publiziert.

<sup>9</sup> BBl **1986** III 83

<sup>10</sup> BBl **1986** III 88

<sup>11</sup> BBl **1989** III 129